

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

## ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2005

που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2000/1 σχετικά με τη διαχείριση των συναλλαγματικών διαθέσιμων της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες και τα νομικά έγγραφα για πράξεις που αφορούν τα συναλλαγματικά διαθέσιμα της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/2005/15)

(2005/951/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 105 παράγραφος 2 τρίτη περίπτωση,

το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 3.1 τρίτη περίπτωση και τα άρθρα 12.1, 14.3 και 30.6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2000/1 της 3ης Φεβρουαρίου 2000 σχετικά με τη διαχείριση των συναλλαγματικών διαθέσιμων της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες και τα νομικά έγγραφα για πράξεις που αφορούν τα συναλλαγματικά διαθέσιμα της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας<sup>(1)</sup> καθορίζει, μεταξύ άλλων, τα νομικά έγγραφα που θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τις εν λόγω πράξεις.
- (2) Στις 11 Μαρτίου 2005 η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2000/1 τροποποιήθηκε, έτσι ώστε να ληφθεί υπόψη η απόφαση της ΕΚΤ να χρησιμοποιήσει τη σύμβαση-πλαίσιο για χρηματοπιστωτικές συναλλαγές (Master Agreement for Financial Transactions, έκδοση 2004) της Ομοσπονδίας Τραπεζών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Fédération Bancaire Européenne, FBE) προκειμένου για πράξεις που καλύπτονται από ασφάλεια και εξωχρηματοστηριακές πράξεις επί παράγωγων μέσων που αφορούν τα συναλλαγματικά διαθέσιμα της ΕΚΤ και διενεργούνται με αντισυμβαλλόμενους οι οποίοι έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το δίκαιο ορισμένων ευρωπαϊκών χωρών.
- (3) Όσον αφορά αντισυμβαλλόμενους που έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το συνηδικό δίκαιο, σήμερα η ΕΚΤ θεωρεί ότι θα ήταν πρόσφορη η χρησιμοποίηση της σύμβασης-πλαισίου της FBE για χρηματοπιστωτικές συναλλαγές (έκδοση 2004):

- i) για όλες τις εξωχρηματοστηριακές πράξεις επί παράγωγων μέσων που αφορούν τα συναλλαγματικά διαθέσιμα της ΕΚΤ και διενεργούνται με τους εν λόγω αντισυμβαλλόμενους, και
- ii) για την τεκμηρίωση καταθέσεων που αφορούν τα συναλλαγματικά διαθέσιμα της ΕΚΤ στους εν λόγω αντισυμβαλλόμενους, εφόσον αυτοί είναι αποδεκτοί για καταθέσεις, καθώς επίσης και για συμφωνίες επαναγοράς και/ή πράξεις συναλλάγματος.

- (4) Κατόπιν τούτου, η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2000/1 θα πρέπει να τροποποιηθεί, έτσι ώστε να προβλέπει τη χρησιμοποίηση της σύμβασης-πλαισίου της FBE για χρηματοπιστωτικές συναλλαγές (έκδοση 2004) προκειμένου για εξωχρηματοστηριακές πράξεις επί παράγωγων μέσων που διενεργούνται με αντισυμβαλλόμενους, οι οποίοι έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το συνηδικό δίκαιο, και για καταθέσεις σε αυτούς και, συνακόλουθα, να ληφθεί υπόψη η απόφαση της ΕΚΤ να μη χρησιμοποιεί πλέον τη σύμβαση-πλαίσιο συμψηφισμού της ΕΚΤ προκειμένου για πράξεις διενεργούμενες με τους εν λόγω αντισυμβαλλόμενους.
- (5) Σύμφωνα με τα άρθρα 12.1 και 14.3 του καταστατικού, οι κατευθυντήριες γραμμές της ΕΚΤ αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του κοινοτικού δικαίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Άρθρο 1

Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2000/1 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 3 παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με όλους τους αντισυμβαλλόμενους υπογράφεται σύμβαση-πλαίσιο συμψηφισμού με τη μορφή ενός εκ των εγγράφων που παρατίθενται στο παράρτημα 2 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής, με εξαίρεση τους αντισυμβαλλόμενους με τους οποίους η ΕΚΤ έχει υπογράψει σύμβαση-πλαίσιο της FBE για χρηματοπιστωτικές συναλλαγές (έκδοση 2004) και οι οποίοι λειτουργούν ή έχουν συσταθεί σύμφωνα με το δίκαιο κάποιας από τις ακόλουθες χώρες: της Αυστρίας, του Βελγίου, της Δανίας, της Φινλανδίας, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ελλάδας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου, των Κάτω Χωρών, της Πορτογαλίας, της Ισπανίας, της Σουηδίας, του Ηνωμένου Βασιλείου (Αγγλίας και Ουαλίας μόνο) ή της Ελβετίας».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 207 της 17.8.2000, σ. 24· κατευθυντήρια γραμμή όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2005/6 (ΕΕ L 109 της 29.4.2005, σ. 107).

2) Ο τίτλος του παραρτήματος 2α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σύμβαση-πλαίσιο συμψηφισμού που διέπεται από το αγγλικό δίκαιο και συντάσσεται στην αγγλική γλώσσα (χρησιμοποιείται για τις πράξεις που διενεργούνται με όλους τους αντισυμβαλλόμενους, εκτός από εκείνους:

- i) οι οποίοι έχουν συσταθεί στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής,
- ii) οι οποίοι έχουν συσταθεί στη Γαλλία και τη Γερμανία και είναι αποδεκτοί μόνο για καταθέσεις ή
- iii) με τους οποίους η ΕΚΤ έχει υπογράψει σύμβαση-πλαίσιο της FBE για χρηματοπιστωτικές συναλλαγές (έκδοση 2004) και οι οποίοι λειτουργούν ή έχουν συσταθεί σύμφωνα με το δίκαιο κάποιας από τις ακόλουθες χώρες: της Αυστρίας, του Βελγίου, της Δανίας, της Φινλανδίας, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ελλάδας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου, των Κάτω Χωρών, της Πορτογαλίας, της Ισπανίας, της Σουηδίας, του Ηνωμένου Βασιλείου (Αγγλίας και Ουαλίας μόνο) ή της Ελβετίας».

3) Η παράγραφος 2 στοιχείο α) του παραρτήματος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«η σύμβαση-πλαίσιο της FBE για χρηματοπιστωτικές συναλλαγές (έκδοση 2004) χρησιμοποιείται για τις πράξεις που διενεργούνται με αντισυμβαλλόμενους οι οποίοι λειτουργούν ή έχουν συσταθεί σύμφωνα με το δίκαιο κάποιας από τις ακόλουθες χώρες: της Αυστρίας, του Βελγίου, της Δανίας, της Φινλανδίας, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ελλάδας, της Ιρλανδίας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου, των Κάτω Χωρών, της Πορτογαλίας, της Ισπανίας, της Σουηδίας, του Ηνωμένου Βασιλείου (Αγγλίας και Ουαλίας μόνο) ή της Ελβετίας».

4) Η παράγραφος 3 του παραρτήματος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όλες οι καταθέσεις που αφορούν τα συναλλαγματικά διαθέσιμα της ΕΚΤ σε αντισυμβαλλόμενους, οι οποίοι είναι αποδεκτοί για τη διενέργεια πράξεων που καλύπτονται από ασφάλεια, όπως περιγράφονται στην παράγραφο 1, και/ή εξωρηματιστηριακών πράξεων επί παραγωγών μέσων, όπως περιγράφονται στην παράγραφο 2, και οι οποίοι λειτουργούν ή έχουν συσταθεί σύμφωνα με το δίκαιο κάποιας από τις ακόλουθες χώρες, πρέπει να περιβάλλονται τον τύπο της σύμβασης-πλαισίου της FBE για χρηματοπιστωτικές συναλλαγές (έκδοση 2004), όπως εκάστοτε εγκρίνεται ή τροποποιείται από την ΕΚΤ: Αυστρία, Βέλγιο, Δανία, Φινλανδία, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ιταλία, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες, Πορτογαλία, Ισπανία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο (Αγγλία και Ουαλία μόνο) ή Ελβετία».

#### Άρθρο 2

#### Έναρξη ισχύος

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαρτίου 2006.

#### Άρθρο 3

#### Αποδέκτες

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών που έχουν υιοθετήσει το ευρώ σύμφωνα με τη συνθήκη.

Φρανκφούρτη, 15 Δεκεμβρίου 2005.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ

Jean-Claude TRICHET